

DE

Sicherheitshinweise

**ACHTUNG!** Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen gut auf! Geben Sie das Produkt nur mit Bedienungsanleitung an andere Personen weiter.

1. Prüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Produktes übereinstimmt, bevor Sie das Produkt anschließen.
2. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden.
3. **Reparieren Sie das Produkt nicht selbst!** Lassen Sie Reparaturen nur von einer Elektrofachkraft durchführen.
4.  Ein beschädigtes Sicherheitsglas muss vor weiterer Benutzung durch ein neues Sicherheitsglas ersetzt werden. Ansonsten muss der Strahler entsorgt werden.
5. Dieses Produkt entspricht der Schutzart IP 54 und ist gegen Staub sowie Spritzwasser geschützt.
6. Die LED(s) ist/sind nicht austauschbar.
7. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Anschlussleitung und den Netzstecker auf Beschädigungen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einer Elektrofachkraft ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
9. Benutzen Sie das Netzteil nicht für andere Geräte. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
10. Schützen Sie das Netzteil vor Wasser und Schmutz.
11. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen.
12. Trennen Sie vor jeder Reinigung, und falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, das Netzteil von der Stromversorgung.

Aufladen der eingebauten Batterie

- Die eingebaute Batterie ist ab Werk vorgeladen. Um die maximale Leistung der Batterie beizubehalten, ist es ratsam, die Batterie vor dem ersten Gebrauch (oder wenn sie längere Zeit nicht benutzt wurde) ca. 4 Stunden lang aufzuladen.
- Die Ladekontrollanzeige blinkt während des Ladevorgangs grün. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet sie grün.
- Während des Ladevorgangs kann der LED Akkustrahler nicht verwendet werden.
- Laden Sie das Produkt nur in Innenräumen auf, da das Netzteil nicht gegen Wasser geschützt ist.
- Setzen Sie nach dem Aufladen die Verschlusskappe auf, damit das Produkt spritzwassergeschützt bleibt.

Bedienung

- Li-Ionen Akku, 4-5 Std. Ladezeit mit 3 verschiedenen Lichtstufen: 100 % Licht - 3 Std. Arbeitszeit, 50 % Licht - 6 Std. Arbeitszeit, 25 % Licht - 12 Std. Arbeitszeit.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme den Strahler auf einen sicheren Stand.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gehäuse ggf. mit einem leicht angefeuchteten Lappen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Technische Daten

Nennleistung: 20 Watt  
Nennlichtstrom: 2000 Lumen  
Farbtemperatur: 6500 Kelvin  
Eingang: 5.0V 1.5A 7.5W  
Ausgang: 5.0V 1.0A 5.0W  
Nenn-Abstrahlwinkel: 115°  
Akkuleistung: 3,7 V, 6600 mAh  
Akkulaufzeit: 3 h (100%), 6 h (50%), 12 h (25%)  
Farbwiedergabeindex (CRI): >80  
Ladedauer: 4-5 h  
Schutzklasse: 3  
IP-Schutzklasse des Produktes: IP54  
IP-Schutzklasse des USB-Kabels: IP20  
LED-Lebensdauer: min. 30.000 h  
Schaltzyklen: >15.000x  
Abmessungen: (H x B x T): 26,0 x 7,5 x 22,7 cm  
Gewicht: 1100 g

Umweltgerechte Entsorgung

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an entsprechenden Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Dort wird das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegengenommen.



Die unsachgemäße Entsorgung von Batterien und Akkus ist umweltschädlich! Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab (Der Akku ist bei diesem Strahler fest verbaut. Das Produkt muss im Entsorgungsfall als Kompletteinheit an die kommunale Sammelstelle übergeben werden).

GB

Safety information

**ATTENTION!** All instructions must be read. Failure to comply with the following instructions can cause electric shocks, fires and/or serious injuries. Keep these instructions in a safe place for future reference! Do not pass on the product to other persons unless they have received the operating instructions as well.

1. Always check that the mains voltage matches the voltage specified on the rating plate of the product before connecting the product.
2. Safe operation is no longer possible if the product has visible damage. If the product is damaged, it must be disposed of.
3. **Do not repair the product yourself!** Have repairs carried out only by electrical specialists.
4.  Damaged safety glass must be replaced with new safety glass before further use. Otherwise, the spotlight must be disposed of.
5. This product is rated as protection class IP54 and is protected against dust and splashed water.
6. The LED(s) is/are not replaceable.
7. Do not look directly into the light beam.
8. Check the connection cable and the mains plug for damage at regular intervals. A damaged connection cable must be replaced by an electrical specialist in order to prevent hazardous situations.
9. Do not use the mains adapter for other devices. Use the device only with the mains adapter provided.
10. Protect the mains adapter from water and dirt.
11. Always switch the device off before disconnecting the mains adapter from the mains.
12. Disconnect the mains adapter from the mains before any cleaning and if the device will not be used for an extended period of time.

Charging the integrated battery

- The integrated battery is pre-charged in the factory. In order to preserve the maximum capacity of the battery it is advisable to charge the battery for ca. 4 hours before first use (or if it will not be used for an extended period of time).
- The charge indicator will flash green during the charge process. As soon as the charge process is complete, it illuminates green.
- The rechargeable LED spotlight cannot be used while it is being charged.
- Charge the product only indoors as the mains adapter is not protected against water.
- After charging, put the sealing cap on to keep the product splash-proof.

Operation

- Li-ion rechargeable battery, 4-5 h charging time with 3 different light levels: 100% light - 3 hrs working time, 50% light - 6 hrs working time, 25% light - 12 hrs working time.
- Before using the spotlight, check that it is stable.

Cleaning

- If necessary, clean the housing with a slightly damp cloth. Do not use any aggressive cleaning agents.

Technical data

Rated power: 20 Watts  
Rated luminous flux: 2000 lumens  
Colour temperature: 6500 Kelvin  
Input: 5.0V 1.0A 7.5W  
Output: 5.0V 1.0A 5.0W  
Nominal beam angle: 115°  
Rechargeable battery power: 3.7 V, 6600 mAh  
Battery life: 3 h (100%), 6 h (50%), 12 h (25%)  
Colour Rendering Index (CRI): >80  
Charging time: 4-5 hrs  
Protection class: 3  
IP protection class of the product: IP54  
IP protection class of the USB cable: IP20  
LED life: min. 30,000 h  
Switching cycles: > 15,000x  
Dimensions: (H x W x D): 26.0 x 7.5 x 22.7 cm  
Weight: 1100 g

Environmentally-friendly disposal



This symbol indicates that this product must not be disposed of together with household waste. Recycle the device responsibly to avoid possible negative effects on the environment and health due to uncontrolled waste disposal and to support the sustainable reuse of raw materials. Submit your used devices to an appropriate collection centre or contact the dealer from whom you acquired the device. The device will be taken back for environmentally sound recycling there.



Improper disposal of standard batteries and rechargeable batteries is harmful to the environment! Standard batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. So, dispose of used batteries and rechargeable batteries at a municipal collection point. (The rechargeable battery is permanently installed in this spotlight. In the event of it being disposed of, the product must be handed over to the municipal collection point as a complete unit).

FR

Consignes de sécurité

**ATTENTION !** Lire l'ensemble des instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des risques d'électrocution, d'incendie et/ou de graves blessures corporelles. Conservez bien ces instructions pour vous y reporter ultérieurement ! Transmettez ce produit à des tiers seulement accompagné de son mode d'emploi!

1. Avant de brancher le produit, vérifiez toujours que la tension de réseau corresponde bien aux spécifications de l'étiquette signalétique sur celui-ci.
2. Une utilisation sans danger n'est plus possible lorsque le produit est visiblement endommagé. Si le produit est endommagé, il doit être mis au rebut.
3. **Ne réparez pas le produit vous-même !** Confiez toutes réparations à un électricien qualifié.
4.  Un verre de sécurité endommagé doit être remplacé, avant toute autre utilisation, par un nouveau verre de sécurité. Sinon, le projecteur doit être mis au rebut.
5. Ce produit correspond à l'indice de protection IP54 et est protégé contre la poussière que les jets d'eau.
6. Le(s) diode(s) LED n'est/ne sont pas remplaçable(s).
7. Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux !
8. Vérifiez régulièrement que le câble et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés. Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié pour éviter les situations dangereuses.
9. N'utilisez pas le bloc d'alimentation avec d'autres appareils. Utilisez l'appareil uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
10. Protégez l'alimentation électrique de l'eau et de la saleté.
11. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant.
12. Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant tout nettoyage, et si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période

Recharge de la pile intégrée

- La pile intégrée est chargée à l'usine. Pour maintenir la puissance maximale de la pile, il est conseillé de recharger la pile avant la première utilisation (ou si elle n'a pas été utilisé pendant un certain temps) pendant 4 heures.
- Pendant le processus de recharge, le voyant de contrôle de recharge clignote en vert. Dès que le processus de recharge est terminé, il s'allume vert.
- Vous ne pouvez pas utiliser le projecteur LED à batterie pendant la charge.
- Rechargez le produit seulement à l'intérieur de locaux, car que le bloc d'alimentation n'est pas étanche.
- Après la recharge, replacez le capuchon afin de bien refermer ce qui permet que le produit soit protégé contre les projections d'eau.

Utilisation

- Batterie Li-ion, durée de chargement de 4-5 h, 3 niveaux d'éclairage différents: éclairage à 100 % - 3 heures d'utilisation, éclairage à 50 % - 6 heures d'utilisation, éclairage à 25 % - 12 heures d'utilisation
- Avant toute utilisation, assurez-vous que le projecteur est fermement planté sur le sol.

Nettoyage

- Nettoyez éventuellement le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez aucun produit nettoyant agressif !

Spécifications

Puissance nominale : 20 W  
Intensité lumineuse nominale : 12000 lumens  
Température de couleur : 6 500 Kelvin  
Entrée : 5.0 V 1.0 A 7.5 W  
Sortie : 5.0 V 1.0 A 5.0 W  
Angle de rayonnement nominal : 115°  
Puissance de la batterie : 3,7 V, 6 600 mAh

Autonomie de la batterie : 3 h (100 %), 6 h (50 %), 12 h (25 %)

Indice de rendu de couleur (IRC) : > 80

Temps de charge : 4-5 h

Indice de protection : 3

Indice de protection IP du produit : IP54

Indice de protection IP du câble USB : IP20

Durée de vie de la LED : au moins 30 000 h

Cycles de commutation : >15 000 fois

Dimensions : (H x l x P) : 26.0 x 7.5 x 22.7 cm

Poids : 1100 g

Mise au rebut/recyclage respectueux de l'environnement



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets dans les ordures ménagères. Recyclez l'appareil de façon responsable afin d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et la santé créés lors d'une mise au rebut incontrôlée et pour soutenir le réemploi durable des matières premières. Déposez votre appareil usagé dans un point de collecte dédié au traitement des déchets ou adressez-vous au commerçant, chez lequel vous avez acquis le produit ! Ici, le produit sera repris pour effectuer un recyclage respectueux de l'environnement.



La mise au rebut illicite des piles et accumulateurs est nuisible à l'environnement ! Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis à un traitement de recyclage spécial. Par conséquent, déposez les piles et accumulateurs usagés dans une déchèterie communale (l'accu de ce projecteur est intégré; le produit doit donc être déposé dans son ensemble dans une déchèterie communale pour un recyclage approprié).

IT

Istruzioni per la sicurezza

**ATTENZIONE!** Leggere attentamente tutte le istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le istruzioni a portata di mano come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare parimenti le istruzioni per l'uso.

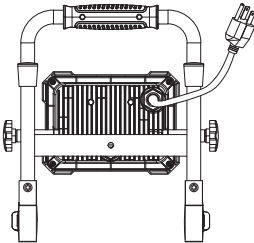
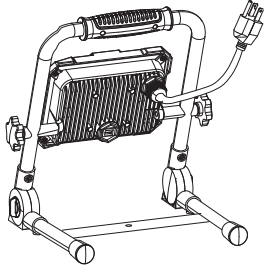
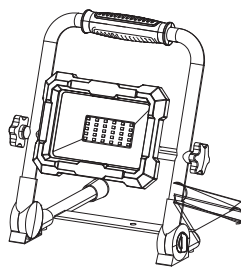
1. Prima di collegare il prodotto, controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta del prodotto.
2. Se il prodotto mostra segni visibili di danneggiamento, il corretto funzionamento in sicurezza non sarà garantito. Se il prodotto è danneggiato, deve essere scartato
3. **Non riparare il prodotto da soli!** Lasciare che le riparazioni siano eseguite da un elettricista qualificato.
4.  Un vetro di sicurezza danneggiato deve essere sostituito prima di ulteriore utilizzo con un nuovo vetro di sicurezza. Altrimenti, il proiettore deve essere rimosso.
5. Questo prodotto è conforme alla classe di protezione IP65 ed è protetto da polvere e getti d'acqua.
6. Il/i LED non è/sono intercambiabili.
7. Non guardare mai direttamente nella luce!
8. Controllare regolarmente il cavo di collegamento e la spina di alimentazione per escludere la presenza di danni. Per prevenire situazioni di pericolo i cavi di collegamento danneggiati devono venire sostituiti da un elettricista.
9. Non utilizzare l'alimentatore con altri apparecchi. Utilizzare l'apparecchio solo con l'alimentatore in dotazione.
10. Proteggere l'alimentatore dall'acqua e dalla sporcizia.
11. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di separare l'alimentatore dall'alimentazione elettrica.
12. Prima di pulirlo e in caso l'apparecchio non venga utilizzato per un periodo prolungato separare l'alimentatore dall'alimentazione elettrica.

Ricarica della batteria incorporata

- La batteria incorporata è pre-caricata in fabbrica. Per garantire prestazioni ottimali della batteria, si consiglia di caricare la stessa per 4 ore prima del primo utilizzo o a seguito di un periodo di inutilizzo prolungato.
- Durante la carica la spia di carica lampeggia in verde. Quando la carica è completa, essa diventerà verde.
- Durante il processo di carica non è possibile il proiettore a LED con accumulatore.
- Ricaricare il prodotto solo al chiuso, poiché l'alimentatore non è protetto contro l'acqua.
- Dopo la ricarica, posizionare il tappo in modo da mantenere il prodotto impermeabile.

Funzionamento

- Batteria agli ioni di litio, tempo di ricarica 4-5 ore con 3 livelli di luminosità diversi: 100 % di luce: 3 ore di lavoro, 50 % di luce: 6 ore di lavoro, 25 % di luce: 12 ore di lavoro.
- Verificare il corretto stato di sicurezza prima della messa in funzione del faretto.



#### Pulizia

- Pulire il vano, se necessario, con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi.

#### Specifiche Tecniche

Potenza nominale: 20 Watt  
Flusso luminoso nominale: 2000 lumen  
Temperatura di colore: 6500 Kelvin  
Ingresso: 5,0V 1,0A 7,5W  
Uscita: 5,0V 1,0A 5,0W  
Angolo nominale del fascio di luce: 115°  
Potenza dell'accumulatore: 3,7 V, 6600 mAh  
Durata dell'accumulatore: 3 h (100%), 6 h (50%), 12 h (25%)  
Indice di resa cromatica (IRC): >80  
Tempo di carica: 4-5 h  
Classe di protezione: 3  
Classe di protezione IP del prodotto: IP54  
Classe di protezione IP del cavo USB: IP20  
Vita utile del LED: min. 30.000 h  
Cicli di commutazione: >15.000x  
Dimensioni: (H x L x P): 26,0 x 7,5 x 22,7 cm  
Peso: 1100 g

#### Smaltimento ecocompatibile

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Riciclare il dispositivo in modo responsabile, al fine di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti e per sostenere il riutilizzo sostenibile delle materie prime. Smaltisca il suo vecchio apparecchio presso appositi centri di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Lì, il prodotto per il riciclaggio ecocompatibile, verrà accettato.

Lo smaltimento improprio di batterie e accumulatori è dannoso per l'ambiente! Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Essi possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti al trattamento dei rifiuti pericolosi. Restituire quindi le batterie e gli accumulatori utilizzati in un punto di raccolta comunale (In questo faretto l'accumulatore è installato in modo fisso. Per lo smaltimento il prodotto deve essere consegnato al punto di raccolta comunale come unità completa).

## RO

#### Indicații cu privire la siguranță

- ATENȚIE!** Trebuie citite toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru referințe viitoare! Transmiteți produsul altor persoane numai cu instrucțiunile de utilizare.
1. Înainte de a conecta produsul, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea corespunde specificațiilor de pe plăcuța de identificare a produsului.
  2. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul prezintă deteriorări vizibile. În cazul în care produsul este deteriorat, acesta trebuie eliminat.
  3. **Nu reparați singur produsul!** Efectuați reparațiile numai printr-un electrician calificat.
  4.   Un geam de siguranță deteriorat trebuie înlocuit cu un geam de siguranță nou înainte de a fi utilizat în continuare. În caz contrar, proiectorul trebuie eliminat.
  5. Acest produs este conform cu clasa de protecție IP 54 și este protejat împotriva prafului și a stropilor de apă.
  6. LED-ul(urile) nu este (sunt) înlocuibil(e).
  7. Nu priviți direct în fasciculul de lumină.
  8. Verificați în mod regulat dacă cablul de conectare și fișa de alimentare nu sunt deteriorate. Un cablu de conectare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat pentru a evita situațiile periculoase.
  9. Nu folosiți sursa de alimentare pentru alte dispozitive. Utilizați dispozitivul numai cu sursa de alimentare furnizată.
  10. Protejați sursa de alimentare de apă și murdărie.
  11. Opriți întotdeauna aparatul înainte de a deconecta sursa de alimentare de la rețea.
  12. Deconectați întotdeauna sursa de alimentare de la rețea înainte de fiecare curățare și dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp.

#### Încărcarea bateriei încorporate

- Bateria încorporată este preîncărcată din fabrică. Pentru a menține performanța maximă a bateriei, se recomandă să încărcați bateria timp de aproximativ 4 ore înainte de prima utilizare (sau dacă nu a fost utilizată pentru o perioadă lungă de timp).
- Indicatorul de control al încărcării clipește în verde în timpul încărcării. Imediat ce procesul de încărcare este finalizat, acesta luminează verde.
- În timpul procesului de încărcare, proiectorul cu LED cu acumulator nu poate fi utilizat.
- Încărcați produsul numai în interior, deoarece sursa de alimentare nu este protejată împotriva apei.
- După încărcare, așezați capacul de etanșare pentru ca produsul să rămână rezistent la stropii de apă.

#### Operare

- Acumulator Li-Ion, timp de încărcare de 4-5 ore, cu 3 niveluri diferite de lumină: 100% lumină - timp de funcționare 3 ore, 50% lumină - timp de funcționare 6 ore, 25% lumină - timp de funcționare 12 ore.
- Înainte de punerea în funcțiune, verificați proiectorul pentru a vă asigura că este bine fixat.

#### Curățare

- Dacă este necesar, curățați carcasa cu o cârpă ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare agresivi.

#### Date tehnice

Putere nominală: 20 Watt  
Flux luminos nominal: 2000 lumeni  
Temperatura de culoare: 6500 Kelvin  
Intrarea: 5.0V 1.0A 7.5W  
Ieșire: 5.0V 1.0A 5.0W  
Unghiul nominal al fasciculului: 115°  
Puterea acumulatorului: 3,7 V, 6600 mAh  
Durata de viață a acumulatorului: 3 h (100%), 6 h (50%), 12 h (25%)  
Indicele de redare a culorilor (CRI): >80  
Timp de încărcare: 4-5 h  
Clasa de protecție: 3  
Clasa de protecție IP a produsului: IP54  
Clasa de protecție IP a cablului USB: IP20  
Durata de viață a LED-ului: min. 30.000 h  
Cicluri de comutare: >15.000x  
Dimensiuni: (H x L x P): 26,0 x 7,5 x 22,7 cm  
Greutate: 1100 g

#### Eliminare ecologică

Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere normale. Reciclați dispozitivul în mod responsabil pentru a evita posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor și pentru a sprijini reutilizarea durabilă a materiilor prime. Predați dispozitivul vechi la punctele de colectare corespunzătoare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat dispozitivul. Acolo, produsul este primit pentru a fi reciclat în mod ecologic.

Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor și a acumulatoroarelor este dăunătoare pentru mediu! Bateriile și acumulatorarele nu trebuie aruncate în deșeurile menajere. Acestea pot conține metale grele toxice și sunt supuse tratării deșeurilor periculoase. Prin urmare, predați bateriile și acumulatorarele uzate la un punct de colectare municipal (Acumulatorul este instalat permanent în acest proiector). În cazul eliminării, produsul trebuie predat la punctul de colectare municipal ca unitate completă).

## HU

#### Biztonsági utasítások

- VIGYÁZAT!** Olvassa el az összes utasítást. Ha nem követi az alább felsorolt utasításokat, áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülések veszélye áll fenn. Órizzze meg ezeket az utasításokat későbbi felhasználás céljából! A terméket csak a kezelési útmutatóval együtt adja tovább harmadik személynek.
1. A termék csatlakoztatása előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék típusábláján szereplő adattal.
  2. A biztonságos működés már nem garantálható, ha a terméken sérülések láthatók. Ha a termék sérült, le kell selejtezni.
  3. **Ne kísérelje meg önállóan a termék megjavítását!** A javítással mindig villamossági szakembert bizzon meg.
  4.   EHa a terméket tovább kívánja használni, akkor a sérült biztonsági űveget cserélje le új biztonsági űvegre. Eltérő esetben selejtezze le a fényszórót.
  5. Ez a termék megfelel az IP 54 védelmi osztálynak, por és fröccsenő víz ellen védett.
  6. A LED(ek) nem cserélhető/k.
  7. Ne nézzzen közvetlenül a fény sugarába.
  8. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezeték és a hálózati csatlakozó nem sérült-e. A kockázatok elkerülése érdekében a sérült csatlakozóvezetékét cseréltesse ki villamossági szakemberrel.
  9. Ne használja a hálózati töltőt más készülékekhez. A készüléket csak a mellékelt hálózati töltővel használja.
  10. Védje a hálózati töltőt víztől és szennyeződéstől.
  11. Mindig kapcsolja ki a készüléket, mielőtt megszakítja a hálózati töltő áramellátását.
  12. Minden egyes tisztítás előtt, és ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, csatlakoztassa le a hálózati töltőt az áramforrásról.

#### A beépített akkumulátor feltöltése

- A beépített akkumulátor gyári előtöltéssel rendelkezik. Az akkumulátor maximális teljesítményének megőrzéséhez javasolt az akkumulátort az első használat előtt (vagy ha hosszabb ideig használaton kívül volt) kb. 4 órán keresztül tölteni.

- A töltésellenőrző kijelzés a töltési folyamat közben zölden villog. Ha a töltési folyamat befejeződött, zölden világít.
- A töltési folyamat közben az akkumulátoros LED reflektor nem használható.
- A termék töltését mindig beltérben végezze, mert a hálózati töltő nem védett víz ellen.
- A feltöltést követően helyezze fel a zárókupakot, hogy biztosítva legyen a termék fröccsenő víz elleni védelme.

#### Kezelés

- Li-ion akkumulátor, 4-5 óra töltési idő 3 különböző fényerővel: 100% fényerő - 3 óra üzemidő, 50% fényerő - 6 óra üzemidő, 25% fényerő - 12 óra üzemidő.
- Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a reflektor stabilan van-e elhelyezve.

#### Tisztítás

- Szükség esetén a ház tisztítását enyhén nedves ruhával végezze. Ne használjon erős tisztítószereket.

#### Műszaki adatok

Névleges teljesítmény: 20 watt  
Névleges fényáram: 2000 lumen  
Színhőmérséklet: 6500 kelvin  
Bemenet: 5,0 V 1,0 A 7,5 W  
Kimenet: 5,0 V 1,0 A 5,0 W  
Névleges sugárszög: 115°  
Akkumulátor teljesítmény: 3,7 V, 6600 mAh  
Akkumulátor üzemidő: 3 óra (100%), 6 óra (50%), 12 óra (25%)  
Színvisszaadási index (CRI): >80  
Töltési idő: 4-5 óra  
Védelmi osztály: 3  
A termék IP védettségéi osztálya: IP54  
Az USB kábel IP védettségéi osztálya: IP20  
LED élettartam: min. 30 000 óra  
Kapcsolási ciklusok: > 15 000  
Méretek: (Ma x Szé x Mé): 26,0 x 7,5 x 22,7 cm  
Súly: 1100 g

#### Környezetkímélő ártalmatlanítás

Ez a szimbólum arra utal, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Annak érdekében, hogy elkerülje a kontroll nélkül végzett hulladék-ártalmatlanítás környezetre és egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásait, és támogassa a nyersanyagok fenntartható újrafelhasználását, felelősségtudatos módon gondoskodjon a készülék újrahasznosíthatóságáról. Adja le régi készülékét megfelelő gyűjtőhelyen, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedő céggel, ahol a készüléket vásárolta. Ott átvesszik a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

Az elemek és akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása károsítja a környezetet! Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék. Mérgező nehézfémeket tartalmazhat, kezelése veszélyes anyagként történik. Ezért az elhasznált elemeket és akkumulátorokat mindig kommunális gyűjtőhelyen adja le (Az akkumulátor ennél a reflektornál fix, nem kivehető. Ártalmatlanítás esetén a terméket teljes egységként kell leadni a kommunális gyűjtőhelyen).

## CZ

#### Bezpečnostní pokyny

- POZOR!** Je třeba přečíst veškeré pokyny. Chyby způsobené nedodržováním níže uvedených pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Uchovávejte tyto pokyny dobře pro pozdější použití! Předávejte výrobek jiným osobám pouze společně s návodem k obsluze.
1. Před připojením výrobku vždy zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku výrobku.
  2. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek vykazuje viditelné poškození. Pokud je výrobek poškozený, musí být zlikvidován.
  3. **Výrobek sami neopravujte!** Opravy smí provádět pouze odborný elektrikář.
  4.   Poškozené bezpečnostní sklo musí být před dalším použitím nahrazeno novým bezpečnostním sklem. Jinak musí být zářič zlikvidován.
  5. Tento výrobek splňuje druh ochrany IP 54 a je chráněn před prachem a stříkající vodou.
  6. LED světlo(a) nelze vyměnit.
  7. Nedívejte se přímo do paprsku světla.
  8. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozené připojovací vedení a síťová zástrčka. Poškozené připojovací vedení musí vyměnit odborný elektrikář, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
  9. Síťový zdroj nepoužívejte pro jiné přístroje. Přístroj používejte pouze s dodaným síťovým zdrojem.
  10. Chraňte síťový zdroj před kontaktem s vodou a nečistotami.
  11. Před odpojením síťového zdroje od elektrické sítě vždy přístroj vypněte.
  12. Odpojte síťový zdroj od elektrické sítě před každým čištěním a pokud přístroj delší dobu nepoužíváte.

#### Nabíjení zabudované baterie

- Zabudovaná baterie je továrně před-nabita. Pro udržení maximálního výkonu baterie je vhodné nabíjet baterii asi 4 hodiny před prvním použitím (nebo pokud nebyla delší dobu používána).
- Kontrolní ukazatel dobíjení bliká během nabíjení zeleně. Jakmile je nabíjení u konce, svítí zeleně.
- LED akumulátorový zářič nelze používat během nabíjení.
- Nabíjejte výrobek pouze ve vnitřních prostorách, protože síťový zdroj není chráněn před kontaktem s vodou.
- Nasaďte po dobíjení uzavírací víčko, aby byl výrobek i nadále chráněn před stříkající vodou.

#### Ovládání

- Lithium-iontový akumulátor, doba nabíjení 4-5 h se 3 různými světelnými režimy: 100 % světlo - 3 hod. pracovní doba, 50 % světlo - 6 hod. pracovní doba, 25 % světlo - 12 hod. pracovní doba.
- Před uvedením zářiče do provozu zkontrolujte, zda je bezpečně ustaven.

#### Čištění

- V případě potřeby očistěte skříň mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

#### Technické údaje

Jmenovitý výkon: 20 Watt  
Jmenovitý světelný proud: 2000 Lumen  
Teplota barvy: 6500 Kelvin  
Vstup: 5.0V 1.0A 7.5W  
Výstup: 5.0V 1.0A 5.0W  
Jmenovitý úhel vyzařování: 115°  
Výkon akumulátoru: 3,7 V, 6600 mAh  
Doba chodu akumulátoru: 3 h (100%), 6 h (50%), 12 h (25%)  
Index podání barev (CRI): >80  
Doba nabíjení: 4-5 h  
Třída ochrany: 3  
Třída ochrany IP výrobku: IP54  
Třída ochrany IP kabelu USB: IP20  
Životnost LED: min. 30.000 h  
Spínací cykly: >15.000x  
Rozměry: (V x Š x H): 26,0 x 7,5 x 22,7 cm  
Hmotnost: 1100 g

#### Likvidace šetrná k životnímu prostředí

Tento symbol upozorňuje, že výrobek nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem. Zařízení recyklujte zodpovědně, abyste předešli možným negativním účinkům na životní prostředí a zdraví prostřednictvím nekontrolované likvidace odpadu a podpořili udržitelné opětovné použití surovin. Odevzdejte Váš starý přístroj na příslušných sběrných místech nebo se obraťte na Vašeho prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili. Tam se výrobek převezme k recyklaci, šetrně k životnímu prostředí.

Nesprávná likvidace baterií a akumulátorů škodí životnímu prostředí! Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Proto odevzdejte použité baterie a akumulátory v obecním sběrném místě (Akumulátor je u tohoto zářiče pevně přimontován. V případě likvidace musí být výrobek předán v obecním sběrném místě jako kompletní jednotka).